

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 37 (2007)  
**Heft:** 4

**Artikel:** La sortie du 400e numéro de Générations  
**Autor:** Dutoit, Philippe  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-826891>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

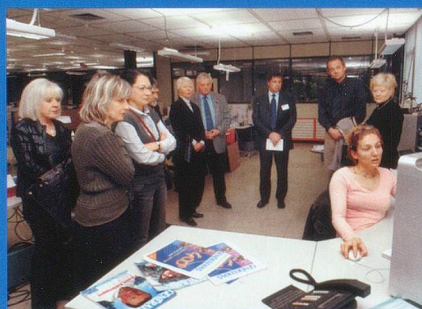
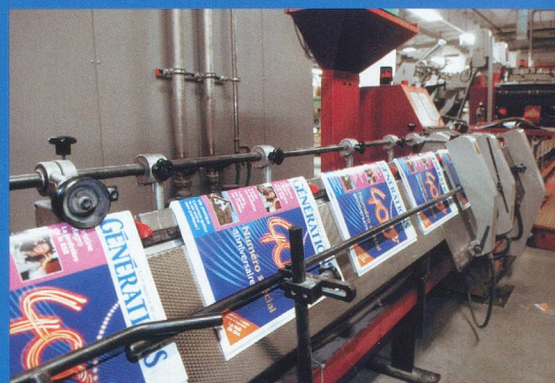
**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

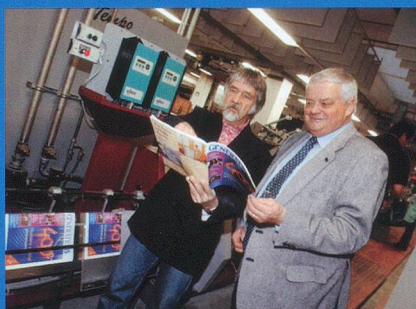


## La sortie du 400<sup>e</sup> numéro de *Générations*

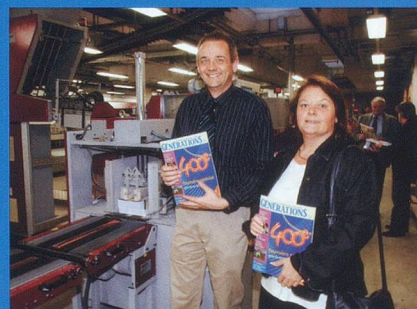
De nombreux collaborateurs et amis se sont retrouvés aux Imprimeries Réunies pour fêter la sortie de presse du 400<sup>e</sup> numéro de *Générations*. C'était l'occasion, pour nombre d'entre eux, de découvrir la fabrication du magazine, depuis le département du prépresse à l'expédition, en passant par la rotative. Petit rappel de l'événement en images.



Explications techniques devant l'ordinateur où l'on traite les pages du magazine.



Urs Zeier, illustrateur de la couverture et Michel Pasquier, ex-président du conseil.



Maurice Demont, de Pro Senectute et Sylvia Pasquier, responsable du secrétariat.



Fabienne Nicolet, Viviane Gonin et Isabelle Bosson, secrétaire de *Générations*.



Marielle et Thierry Cloux, Bernadette Pidoux et Caroline Dubi, de l'agence MAP.



Gérald Aubert, guide des IRL, en compagnie de Kostan Pagel, responsable de Sekoya.



Marie-Jeanne et Wilfried Plaar, en compagnie de l'organisateur Nicolas Grand.



Anne Zirilli avec les membres du conseil, Guy Métrailler, Michel Surbeck et Didier Python.



Kurt Eicher, directeur commercial des IRL, Jean-Robert Probst et Nicolas Grand.